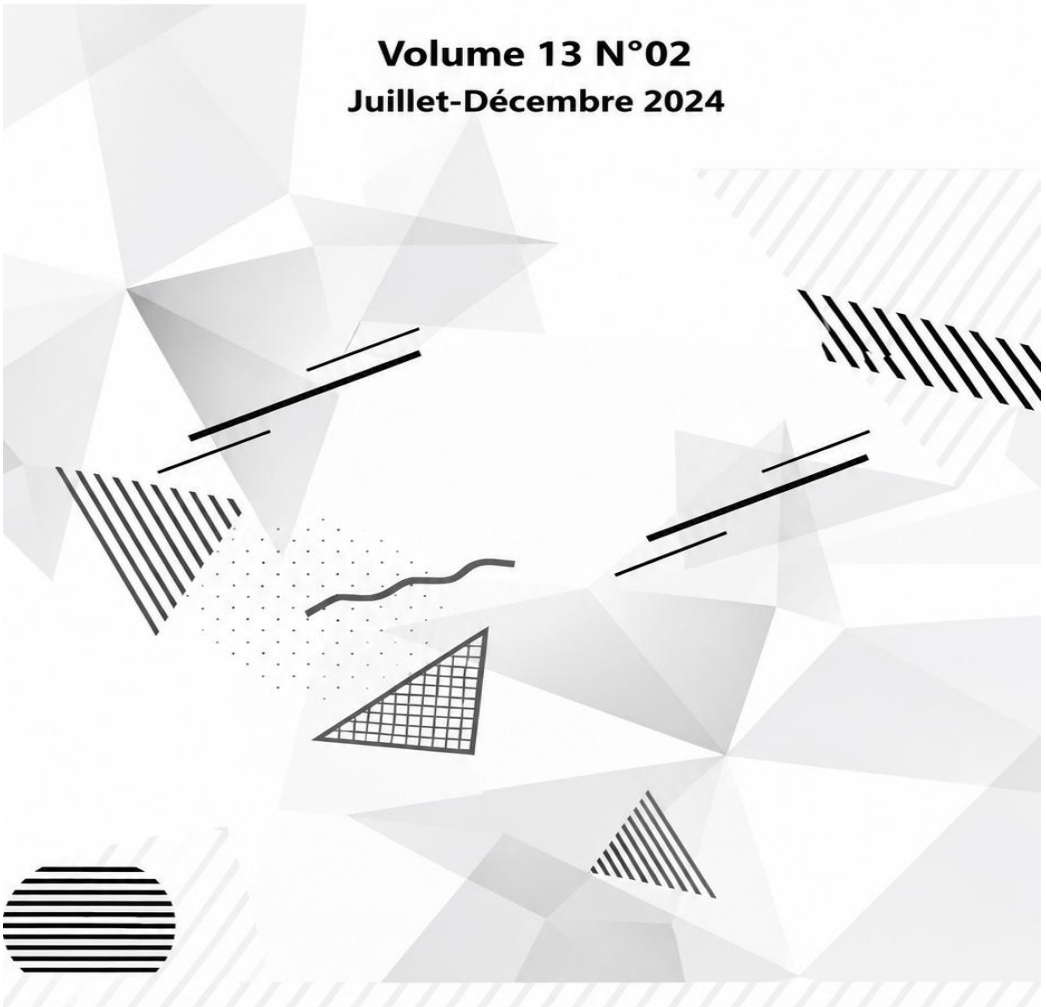
DIDACTIQUES

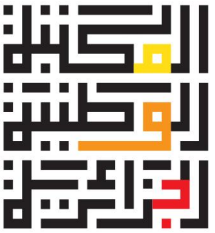
ISSN : 2253-0436 EISSN: 2600-7002

Revue publiée par le Laboratoire de Didactique de la Langue et des Textes
La Faculté des Lettres et des Langues, Université de Médéa- Algérie

Volume 13 N°02
Juillet-Décembre 2024




DIDACTIQUES



Dépôt Légal : 2460-2012

ASJP
Algerian Scientific Journal Platform

E-ISSN : 2600-7002

INTERNATIONAL
STANDARD
SERIAL
NUMBER
INTERNATIONAL CENTRE

ISSN : 2253-0436

Université Yahia Farès-Médéa
Faculté des lettres et des langues
Laboratoire de didactique de la langue et des textes (L.D.L.T)
Télé/Fax : 025 78 42 98
Revue : https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/300

DIDACTIQUES indexation

https://dgrsdt.dz/en/recencement?search=2253-0436

https://labo.univ-medea.dz/ldlt/enligne.html

https://portal.issn.org/resource/ISSN/2253-0436

DIDACTIQUES

ISSN :2253-0436

https://asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/300

DIDACTIQUES

E-ISSN : 2600-7002

https://scholar.google.com/citations?user=7dgStWAAAAAJ&hl=fr&authuser=1

DIDACTIQUES

Laboratoire de Didactiques de la Langue et des Textes, Université Médéa (Algérie)

Président d'honneur de la revue :
✧ Djaafer BOUARROURI
Président du Conseil Scientifique de l'Université

Éditeur en chef

✧ KADIK Djamel Université Yahia Farès de Médéa

Comité de rédaction

✧ Aboubakre BOUASLA Université Yahia Farès de Médéa
✧ Ludmia YAAGOUB Université Yahia Farès de Médéa
✧ Abdelaziz ABBAS Université Yahia Farès de Médéa
✧ Bounouar SEDDARI Université Yahia Farès de Médéa
✧ Oum Hani RAHMANI Université Yahia Farès de Médéa

Éditeur associé

✧ Nabila BENHOUHOUB (Ecole normale supérieure de Bouzaréah)
✧ Claude CORTIER (Université de Lyon-Fance)
✧ Saliha AMOKRANE (Université d'Alger 2)
✧ Salah KHENNOUR (Université Kasdi Merbah de Ouargla)
✧ Saïd KHADRAOUI (Université de Batna 2 - Mustapha Ben Boulaid)
✧ Abderrahmane ZAOUI (Université Yahia Farès de Médéa)
✧ Nawal BOUDECHICHE (Université d'El Tarf)
✧ Halima BOUARI (Université Kasdi Merbah de Ouargla)
✧ Foudil DAHOU (UNIVERSITE Kasdi Merbah de Ouargla)
✧ Nedret Oztokat KILIÇERİ (Université d'Istanbul)
✧ Jean-Pascal SIMON (Université de Grenoble)
✧ Ecaterina BULEA BRONCKART (Université de Genève)
✧ Abderrazak DOURARI (Centre National Pédagogique et Linguistique pour l'Enseignement de Tamazight (CNPLET))
✧ Leone MASSIMO (Université de Turin, Italie)
✧ Houda AKMOUN (Université de Blida 2)
✧ Chams Eddine LAMRI (Université Aboubeker Belkaid de Tlemcen)
✧ Fathia SAID MAHMOUD EL FARARGY (Chercheur associé (ex)-UMR 8132 du CNRS-France) Université de Tanta Egypte)

- ✧ Sylvie PLANE (Université Paris-Sorbonne)
- ✧ Isabelle DELCAMBRE (Université de Lille (France))
- ✧ Marina KRYLYSCHIN (Université Sorbonne Nouvelle (France))
- ✧ Aicha LAACHEMI (Université Yahia Farès de Médéa)
- ✧ Oum Hani RAHMANI (Université Yahia Farès de Médéa)
- ✧ Kamel GUETTAS (Université Yahia Farès de Médéa)
- ✧ Bounouar SEDDARI (Université Yahia Farès de Médéa)
- ✧ Rima BARAKE (Université Libanaise-Liban)
- ✧ طعمة عبد الرحمن) كلية الآداب جامعة القاهرة(
- ✧ Aamir ZAHEER (National University of Modern Languages, Islamabad, Pakistan)
- ✧ Emad ABDUL-LATIF (Université du Qatar)
- ✧ THỊ THANH THÚY ĐẶNG (Université de Langues et d'Études Internationales-Université Nationale du Vietnam à Hanoï)
- ✧ (كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية بتونس) محمد أيت ميهوب
- ✧ (جامعة واسط / كلية التربية / العراق) جاسم فريح دايخ الترابي الترابي
- ✧ (قسم اللّغات الحديثة، كلية الآداب، جامعة اليرموك-إربد/ا لأردن) حسينات محمود يوسف
- ✧ Yahia ROUBA (Ecole normale supérieure de Kouba)
- ✧ Arsène BLÉ KAIN (Université Alassane Ouattara (Côte d'Ivoire))
- ✧ Marc DEBONO (Université François-Rabelais, Tours)
- ✧ Elena-Cristina ILINCA (Université Nationale de Science et Technologie POLITEHNICA Bucarest, Roumanie)
- ✧ Jean-Louis Dufays (Université catholique de Louvain)
- ✧ Didier ANOH (Université De Cocody Abidjan Côte d'ivoire)
- ✧ Szász Géza (Université de Szeged (Hongrie))
- ✧ Djaouida HAMDANI (Université du Québec à Montréal (UQAM))
- ✧ أ.د علي عبد الامير عباس الخميس (كلية الفنون الجميلة - جامعة بابل - جمهورية العراق)
- ✧ Ludmia Yaagoub (Université Yahia Farès de Médéa)
- ✧ أحمد شريف بسام (جامعة يحيى فارس المدية)
- ✧ رمضان عاشور حسين سالم (كلية التربية جامعة الباحة بالمملكة العربية السعودية/ وكلية التربية جامعة حلوان بجمهورية مصر العربية)

Secrétaire

- ✧ Dr BOUASLA Aboubakre
- ✧ M. ABBAS Aziz

Ligne éditoriale de la revue :

- ✧ La revue accepte des articles en rapport avec des thématiques arrêtées ou des articles varia mais dans le champ de son intérêt.
- ✧ Les thématiques seront arrêtées par le comité scientifique de la revue, dans ce cadre tout chercheur du domaine didactique peut proposer une thématique qu'il juge pertinente. Le comité scientifique de la revue donnera son avis et si celui-ci est positif, le chercheur (ou les chercheurs) qui aura proposé la thématique sera sollicité en priorité pour coordonner le dossier.
- ✧ En plus des dossiers thématiques de chaque numéro, une rubrique *varia* permettra d'accueillir des contributions sur d'autres thèmes tout en restant dans le domaine des didactiques des langues et des textes.
- ✧ Nous souhaitons également publier des comptes rendus de livres en rapport avec les domaines d'intérêt de la revue et du laboratoire, aussi nous invitons chercheurs, étudiants en thèse à contribuer à cette rubrique.
- ✧ Une dernière rubrique « savoir en pratique » permettra aux praticiens de rendre compte d'une expérience de classe réalisée avec des apprenants.

Consignes de rédaction :

- ✧ L'article ne doit pas dépasser 40.000 caractères.
- ✧ Le compte rendu de lecture ne doit pas dépasser 7000 caractères.
- ✧ Le compte rendu d'expérience didactique ne doit pas dépasser 15000 caractères.
- ✧ Les notes sont à insérer après la citation selon le modèle suivant et doivent se référer implicitement à la liste bibliographique (J.-M. Adam, 1992, p.14).
- ✧ Les notes autres que les références bibliographiques doivent être inscrites en bas de page.

- ✧ Les citations longues doivent être écrites en italiques avec un décalage de 0,25cm à gauche et une police de 11 points.
- ✧ Les références bibliographiques sont à inscrire à la fin de l'article selon le modèle suivant :
- ✧ Ouvrage : Nom de l'auteur, Prénom ou initiale., (date d'édition), Titre de l'ouvrage (en italiques), lieu d'Edition : Maison d'édition. Police 11 point.
- ✧ Périodique : Nom de l'auteur, prénom ou initiale., (Date d'édition mois et année), « Titre de l'article en caractères romains (T.N.R) entre guillemets », Nom de la revue en italiques, le numéro, le lieu d'édition de la revue (facultatif) et éventuellement l'éditeur scientifique ou commercial de la revue. Police 11 point. La police est Times New Roman 11.
- ✧ Les lignes doivent se configurer sous la forme simple, avec des marges : haut 6,25 cm, bas 3,45cm, gauche 4,25 cm, droite 4,25cm.
- ✧ 3 résumés, en français, en arabe et en anglais précèdent les articles proposés par les contributeurs algériens. Pour les contributeurs non algériens deux résumés sont exigés, un en français et un autre en anglais. Un soin particulier doit être dispensé à ces résumés, notamment au niveau de la langue et da la synthèse de l'article. Les résumés en lettres latines doivent être écrits en italiques. Pour le résumé en arabe les caractères gras sont préférés.
- ✧ Chaque article est soumis à l'évaluation de deux experts d'une façon anonyme. Lorsque les deux évaluations sont contradictoires, un troisième expert est sollicité pour donner son avis qui sera considéré comme déterminant dans l'acception, le refus ou la demande de refonte de l'article.
- ✧ La soumission des articles varia ne dépend d'aucun échéancier.
- ✧ Les articles sont à envoyer à l'adresse électronique suivante : didact.med@hotmail.fr .
- ✧ Chaque article est soumis à l'évaluation deux experts d'une façon anonyme. Lorsque les deux évaluations sont contradictoires, un troisième expert est sollicité pour donner son avis qui sera considéré comme déterminant dans l'acception, le refus ou la demande de refonte de l'article.
- ✧ Le contributeur s'engage moralement et textuellement à séparer son texte du texte d'autrui selon les normes scientifiques en vigueur.

Sommaire

Editorial of Volume 13 N°02 **Dr SEDDARI Bounouar** Laboratoire de didactique de la langue et des textes Université Yahia FARES Médéa (Algérie) **BOUASLA Aboubakre** Laboratoire de didactique de la langue et des textes Université Yahia FARES Médéa (Algérie) .	16-24
La dynamique de connaissances implicites promeut-elle la fluidité linguistique en langue cible ? **Does the dynamics of tacit knowledge promote linguistic fluency in the target language?** **Dr. Beshir HARES** beshir.hares@gmail.com Laboratoire MoDyCo (UMR 7114), Université Paris Nanterre (France	25-40
L'Effet personnage : Une nouvelle approche du protagoniste romanesque **The Character Effect: A New Approach to the Romantic Protagonist** **Pr. Djaouida CHADLI** Chadli_djaouida@yahoo.fr Laboratoire de didactique de la langue et des texte s Université Yahia Fares Médéa Algérie	41-49
Quand la bienveillance sécurise l'oral : contrat rassurant et prise de parole en FLE **When kindness fosters a sense of security in oral communication: reassuring agreements and speaking up in the FLE** **Moulkheir GADA** gada.moulkheir@univ-medea.dz Laboratoire de didactique de la langue et des textes Université Yahia FARES Médéa	50-64

La grammaire de l'oral dans l'enseignement/apprentissage du FLE : pour une optimisation de la compétence communicative (chez les élèves de 2eme année secondaire en Algérie) **The grammar of Oral Language in FLE Teaching and Learning : Towards an Optimization of communicative competence (Among second-year Secondary School Students in Algeria)** **BENAIMECHE Wissame** wissamma@yahoo.fr Université Yahia Farès de Médéa, Algérie	65-80
القضايا المعجمية في كتب التفسير بين البحث المفرداتي والتقعيد اللغوي معاجم ألفاظ القرآن في العصر الحديث **Lexical Issues in Exegetical Works: Between Vocabulary-Focused Inquiry and Linguistic Codification** **Dictionaries of Quranic Terms in the Modern Era** **عبد الرحمن زاوي** البريد الالكتروني abdeillahchahin@gmail.com مخبر تعليمية اللغة و النصوص جامعة المدية _الجزائ	81-93

Présentation éditoriale :

Revue Didactiques, Volume 13, N° 02

Le présent numéro de la revue Didactiques (Volume 13, Numéro 02) s'inscrit dans la continuité des travaux scientifiques consacrés à la didactique des langues, aux sciences du langage et à l'analyse des pratiques discursives et culturelles. Les contributions réunies témoignent de la diversité des objets de recherche et des approches mobilisées pour comprendre les phénomènes linguistiques, les processus d'apprentissage, les pratiques pédagogiques et les modalités de réception des productions littéraires. Elles mettent ainsi en évidence la complémentarité entre réflexion théorique, analyse des pratiques et questionnement didactique.

Ce volume rassemble cinq (05) contributions qui proposent des éclairages complémentaires sur des problématiques actuelles. Le premier article, signé par Beshir HARES et intitulé « La dynamique de connaissances implicites promeut-elle la fluidité linguistique en langue cible ? », examine les relations entre les connaissances explicites, implicites et tacites dans l'apprentissage des langues étrangères. Il s'intéresse particulièrement aux mécanismes qui permettent à l'apprenant de mobiliser progressivement ses ressources linguistiques de manière plus spontanée et fluide dans les situations de communication.

Le deuxième article, proposé par Dr Chadli Djaouida sous le titre « L'Effet personnage : une nouvelle approche du protagoniste romanesque », s'inscrit dans le champ de la théorie littéraire et de l'étude de la réception. En s'appuyant notamment sur les travaux de Vincent Jouve, l'auteure analyse le personnage romanesque à partir des effets qu'il produit sur le lecteur. Cette approche met en lumière les mécanismes de perception, d'identification et d'interprétation qui interviennent dans la construction du sens au cours de l'expérience de lecture.

La troisième contribution, de Moulkheir GADA, intitulée « Quand la bienveillance sécurise l'oral : contrat rassurant et prise de parole en FLE », porte sur les conditions affectives, relationnelles et pédagogiques qui favorisent l'engagement des apprenants dans les activités d'expression orale. Elle souligne l'importance d'un environnement d'apprentissage rassurant et d'une posture pédagogique bienveillante pour encourager la participation, réduire l'appréhension liée à la prise de parole et favoriser le développement des compétences communicatives en français langue étrangère.

Le quatrième article, signé par BENAIMECHE Wissame et intitulé « La

grammaire de l'oral dans l'enseignement/apprentissage du FLE : pour une optimisation de la compétence communicative », s'intéresse à la place de la grammaire de l'oral dans les pratiques d'enseignement et d'apprentissage du français. Il invite à accorder une attention particulière aux spécificités du fonctionnement de la langue parlée et à leur prise en compte dans les démarches didactiques visant le développement de la compétence communicative des apprenants.

Enfin, la cinquième contribution, proposée par Abderrahmane Zaoui sous le titre « القضايا المعجمية في كتب التفسير بين البحث المفرداتي والتقعيد اللغوي، معاجم ألفاظ القرآن في العصر الحديث », aborde les questions lexicographiques liées aux ouvrages d'exégèse et aux dictionnaires modernes des termes coraniques. Elle met en perspective les rapports entre la recherche lexicale, la description du vocabulaire et la codification linguistique, contribuant ainsi à la réflexion sur les modalités d'étude et de transmission du patrimoine linguistique et culturel arabe.

Par leur diversité, ces cinq contributions font ressortir plusieurs lignes de convergence. Elles interrogent, chacune selon son objet et son cadre d'analyse, les processus de construction, d'appropriation, d'interprétation et de transmission des savoirs linguistiques et culturels. Elles soulignent également l'importance du contexte dans l'étude des phénomènes langagiers, qu'il s'agisse des situations de communication, de la relation entre le lecteur et le texte littéraire, des conditions pédagogiques de la prise de parole ou encore des contextes d'interprétation et de description du lexique.

À travers ce treizième volume, la revue Didactiques poursuit sa vocation de promouvoir la recherche scientifique et de favoriser la circulation des savoirs dans les domaines de la didactique des langues, des sciences du langage et de la littérature. En accueillant des contributions qui croisent différentes perspectives théoriques et méthodologiques, elle entend encourager le dialogue scientifique et participer à l'enrichissement des connaissances ainsi qu'au renouvellement de la réflexion didactique. Ce numéro témoigne, une nouvelle fois, de l'intérêt d'une approche plurielle des phénomènes linguistiques, littéraires et éducatifs, attentive à la diversité des contextes et des pratiques.

Nous adressons nos sincères remerciements aux auteurs pour leur contribution scientifique, ainsi qu'aux évaluateurs pour leur disponibilité et leur engagement dans le processus d'expertise. Nous souhaitons à nos lecteurs une excellente lecture.